

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2014 Nr. 96

A. TITEL

*Verdrag betreffende het zegelrecht ten aanzien van wisselbrieven en  
orderbriefjes;  
(met Protocol)  
Genève, 7 juni 1930*

B. TEKST

De Franse en de Engelse tekst van het Verdrag, met Protocol, zijn bij Koninklijk Besluit van 15 december 1933 bekendgemaakt in *Stb.* 1933, 699.

C. VERTALING

Zie *Stb.* 1933, 699.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1959, 164.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Stb.* 1932, 397, *Stb.* 1933, 699 en rubriek E en F van *Trb.* 1959, 164.

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Australië		03-09-39	T	02-12-39		
Bahama's		19-05-76	VG	10-07-73		
Belarus		04-02-98	VG	25-08-91		
België	07-06-30	31-08-32	R	01-01-34		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Brazilië		26-08-42	T	24-11-42		
Colombia	07-06-30					
Cyprus		05-03-68	VG	16-08-60		
Denemarken	07-06-30	27-07-32	R	01-01-34		
Duitsland	07-06-30	03-10-33	R	01-01-34		
Ecuador	07-06-30					
Fiji		25-03-71	VG	10-10-70		
Finland	07-06-30	31-08-32	R	01-01-34		
Frankrijk		27-04-36	T	26-07-36		
Hongarije		28-10-64	T	26-01-65		
Ierland		10-07-36	T	08-10-36		
Italië	07-06-30	31-08-32	R	01-01-34		
Japan	07-06-30	31-08-32	R	01-01-34		
Joegoslavië (< 25-06-1991)	07-06-30					
Kazachstan		20-11-95	T	18-02-96		
Luxemburg	07-06-30	05-03-63	R	03-06-63		
Maleisië		14-01-60	VG	31-08-57		
Malta		06-12-66	VG	21-09-64		
Monaco		25-01-34	T	25-04-34		
<b>Nederlanden, het Koninkrijk der</b> – Nederland: – in Europa – Bonaire – Sint Eustatius – Saba – Aruba – Curaçao – Sint Maarten	07-06-30	20-08-32	R	01-01-34 10-10-10 10-10-10 10-10-10 01-01-86 10-10-10 10-10-10		
Noorwegen	07-06-30	27-07-32	R	01-01-34		
Oeganda		15-04-65	T	14-07-65		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Oekraïne		08-10-99	T	06-01-00		
Oostenrijk	07-06-30	31-08-32	R	01-01-34		
Papoea-Nieuw- Guinea		12-02-81	T	13-05-81		
Peru	07-06-30					
Polen		19-12-36	T	19-03-37		
Portugal	07-06-30	08-06-34	R	06-09-34		
Russische Federatie		25-11-36	T	23-02-36		
Spanje	07-06-30					
Tonga		02-02-72	VG	04-06-70		
Tsjechoslowakije (<01-01-1993)	07-06-30					
Turkije	07-06-30					
Uganda		15-04-65	T	14-07-65		
Verenigd Koninkrijk		18-04-34	T	15-07-34		
Zweden	07-06-30	27-07-32	R	01-01-34		
Zwitserland	07-06-30	26-08-32	R	01-07-37		
* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R=Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend						

## Uitbreidingen

### Australië

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Norfolk	02-12-1939	

### China

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Macau SAR	20-12-1999	

### Portugal

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Azoren	16-11-1953	
Macau (<20-12-1999)	16-11-1953	20-12-1999
Madeira	16-11-1953	

### Verenigd Koninkrijk

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Bahama's (< 10-07-1973)	06-12-1938	10-07-1973
Bermuda <sup>1)</sup>	16-10-1936	
Caymaneilanden	01-11-1939	
Cyprus (< 16-08-1960)	16-10-1936	16-08-1960
Falklandeilanden <sup>1)</sup>	06-12-1938	
Fiji-eilanden (< 10-10-1970)	16-10-1936	10-10-1970
Gibraltar <sup>1)</sup>	16-10-1936	
Malta (< 21-09-1964)	16-10-1936	21-09-1964
Sint-Helena, Ascension en Tristan da Cunha <sup>1)</sup>	06-12-1938	
Tonga (< 04-06-1970)	06-12-1938	04-06-1970
Turks- en Caicoseilanden	01-11-1939	

<sup>1)</sup> Met toepassing van de beperking voorzien in artikel D van het Protocol bij het Verdrag.

### Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Australië, 3 september 1939

Including the territories of Papua and Norfolk Island and the mandated territories of New Guinea and Nauru.

It is agreed that, insofar as concerns the Commonwealth of Australia, the only instruments to which the provisions of this Convention shall apply are bills of exchange presented for acceptance or accepted or payable elsewhere than in the Commonwealth of Australia.

A similar limitation shall apply in the case of Territories of Papua and Norfolk Island and the Mandated Territories of New Guinea and Nauru.

This limitation was accepted by the States parties to the Convention, which were consulted in accordance with Section D, paragraph 4, of the Protocol of the said Convention.

Bahamas, 19 mei 1976

[...] maintaining the limitations contained in Section D of the Protocol of the Convention, subject to which the Convention was made applicable to its territory.

Cyprus, 5 maart 1968

[...] maintaining the limitations contained in Section D of the Protocol of the Convention, subject to which the Convention was made applicable to its territory before the attainment of independence.

Duitsland, 3 oktober 1933

Pursuant to paragraph (a) of the Protocol, the instrument of ratification was deposited after the expiration of the time limit specified in article III, paragraph 2 of the Convention.

All the parties to this Convention have agreed to consider the instrument of ratification deposited by this country, after the date stipulated in the Convention, as valid. The Japanese Government, however, is of opinion that this ratification has the character of an accession.

Fiji, 25 maart 1971

[...] maintaining the limitations contained in Section D of the Protocol of the Convention, subject to which the Convention was made applicable to its territory before the attainment of independence.

Ierland, 10 juli 1936

The Government of Ireland having informed the Secretary-General of the League of Nations of its desire to be allowed the limitation specified in paragraph 1 of Section D of the Protocol to this Convention, the Secretary-General has transmitted this desire to the interested States in application of paragraph 4 of the above-mentioned Section. No objection having been raised on the part of the said States, this limitation should be considered as accepted.

Papoea-Nieuw-Guinea, 12 februari 1981

It is agreed that, insofar as concerns Papua New Guinea, the only instruments to which the provisions of the Convention shall apply are bills of exchange presented for acceptance or accepted or payable elsewhere than in Papua New Guinea.

Portugal, 8 juni 1934

Pursuant to paragraph (a) of the Protocol, the instrument of ratification was deposited after the expiration of the time limit specified in article III, paragraph 2 of the Convention.

All the parties to this Convention have agreed to consider the instrument of ratification deposited by this country, after the date stipulated in the Convention, as valid. The Japanese Government, however, is of opinion that this ratification has the character of an accession.

Tonga, 2 februari 1972

[...] maintaining the limitations contained in Section D of the Protocol of the Convention, subject to which the Convention was made applicable to its territory before the attainment of independence.

Zwitserland, 26 augustus 1932

According to a declaration made by the Swiss Government when depositing the instrument of ratification of this Convention, the latter was to take effect, in respect of Switzerland, only after the adoption of a law revising Sections XXIV to XXXIII of the Federal Code of Obligations or, if necessary of a special law regarding bills of exchange, promissory notes and cheques. The law above referred to having entered into force on July 1st, 1937, the Convention took effect, for Switzerland, as from that date.

#### G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1959, 164.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, geldt het Verdrag, dat voorheen voor Nederland (het Europese deel), de Nederlandse Antillen en Aruba gold, vanaf 10 oktober 2010 voor Nederland (het Europese deel en het Caribische deel), Aruba, Curaçao en Sint Maarten.

#### J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 1959, 164.

- |                     |   |
|---------------------|---|
| Titel               | : Verdrag tot regeling van zekere wetsconflicten ten aanzien van wisselbrieven en orderbriefjes;<br>Genève, 7 juni 1930                                 |
| Laatste <i>Trb.</i> | : <i>Trb.</i> 2013, 15  |
| Titel               | : Verdrag tot invoering van een eenvormige wet op wisselbrieven en orderbriefjes;<br>Genève, 7 juni 1930  |
| Laatste <i>Trb.</i> | : <i>Trb.</i> 2014, 95  |
| Titel               | : Notawisseling tussen de Nederlandse Regering en de Oostenrijkse Bondsregering betreffende de gelding van verdragen;<br>'s-Gravenhage, 16 oktober 1959 |

Tekst : *Trb.* 1959, 188 (Frans en vertaling)  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 1960, 81

Uitgegeven de *zestiende* mei 2014.  
*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
F.C.G.M. TIMMERMANS